



GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

1. VENDA: a venda compreende apenas o que foi descrito de forma específica e clara nas propostas ou confirmações de pedido da Giovenzana International B.V. e é regulamentada pelas presentes Condições Gerais, sendo que o Comprador renuncia às próprias condições. Quaisquer exceções serão válidas apenas se concordadas por escrito.

2. PROPOSTAS: salvo acordos comerciais diferentes, as propostas da Giovenzana International B.V. têm a validade máxima de 30 dias, caducando automaticamente após esse prazo.

3. PREÇOS: os preços são como especificamente declarados na tabela em vigor no momento da conclusão do contrato. Estão excluídos o transporte, a embalagem, a montagem, a colocação em funcionamento, a instrução do pessoal do Comprador, bem como qualquer outra prestação ou custo acessório.

Os preços não são, contudo, vinculativos: possíveis variações a mais que vierem a ocorrer sobre o custo das matérias-primas poderão dar lugar a alterações.

4. PEDIDOS: os pedidos devem chegar por escrito; para cada pedido é realizado o envio de uma confirmação de pedido que indica, entre os diversos detalhes, os preços e os prazos de entrega, entendidos como as datas de saída do material das nossas sedes ou depósitos. O valor mínimo de pedido é variável de acordo com o território de referência.

5. QUANTIDADE MÚLTIPLA DE ENCOMENDA: alguns produtos são fornecidos em quantidades múltiplas de encomenda. A Giovenzana International B.V. reserva-se o direito de não aceitar pedidos com quantidades inferiores ao múltiplo de encomenda para artigos especiais produzidos a pedido do cliente.

6. FORMAS DE PAGAMENTO: o pagamento do fornecimento deve ser realizado pontualmente com as formas especificadas nas propostas, confirmações de pedido e notas fiscais da Giovenzana International B.V. e fica por conta e risco do Comprador a transmissão das quantias, independentemente do meio predefinido.

Quaisquer contestações de caráter técnico ou comercial não dão direito a alguma suspensão dos pagamentos. Qualquer inadimplência das condições de pagamento por parte do Comprador dará à Giovenzana International B.V. o direito de suspender os fornecimentos em andamento ou de exigir o pagamento adiantado.

7. ENTREGA: os prazos de entrega indicados na proposta ou na confirmação de pedido começam a correr a partir da data de fechamento da venda, têm um valor indicativo e estão condicionados à disponibilidade dos produtos no estoque. Possíveis atrasos não poderão, portanto, comportar nenhuma responsabilidade para a Giovenzana International B.V. Esses prazos entendem-se, por direito, adequadamente prorrogados por causas independentes da vontade e diligência da Giovenzana International BV, incluindo danos a máquinas ou outras instalações, bem como atrasos dos fornecedores, ou se o Comprador não cumprir exatamente com as obrigações contratuais e, principalmente:

- se for inadimplente nos pagamentos;
- se não fornecer em tempo útil cada dado necessário para a execução do pedido;
- se tiver solicitado, e a Giovenzana International BV tiver aceito por escrito, variações durante a execução do pedido.



Strawinskylaan 1427 - 1077 XX AMSTERDAM - NL
Tel: +31.20.4413576 - Fax: +31.20.4413456
E-mail: giovenzana@giovenzana.com - VAT no.: NL804668838B01
www.giovenzana.com





GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

A venda, salvo acordo em contrário, entende-se concordada Ex Works em nossas sedes ou depósitos. Caso o Comprador, para sua conveniência, solicite um transporte com débito na fatura, fica entendido entre as partes que a mercadoria viaja sempre por conta e risco do Comprador. É obrigação do Comprador verificar se a transportadora entrega o número de volumes indicados na guia de transporte, se esses estão intactos e se o peso corresponde.

No caso de qualquer incongruência, o cliente deve sempre aceitar a mercadoria com RESERVA DE CONTROLE, especificando claramente o tipo de dano. Eventuais faltas ou erros devem ser comunicados até 8 dias da data de recepção da mercadoria ao contato comercial de competência. Em caso de inadimplência e/ou mudança das condições patrimoniais e/ou elevada exposição geral do Comprador, mesmo se dependente de outras vendas, a Giovenzana International B.V. poderá suspender todo e qualquer fornecimento.

8. GARANTIA: eventuais reclamações quanto à qualidade das mercadorias devem ser enviadas por escrito, até 8 dias da chegada da mercadoria citada.

Em relação ao que não foi especificado acerca das condições de garantia, consulte nosso site na internet na seção dedicada:

https://static.giovenzana.com/certificates/company/WARRANTY-CONDITIONS-GBV_EN.pdf

9. ATRASOS DE ENTREGA: caso a Giovenzana International B.V. não consiga entregar os produtos na data combinada para a entrega, esta deverá avisar o Comprador por escrito, indicando, se possível, a data prevista. A Giovenzana International B.V. não pode ser considerada responsável pelo eventual atraso por motivos de força maior ou por atos ou omissões do Comprador (por ex., falta de comunicação de indicações necessárias para o fornecimento dos produtos).

Em todo caso, o Comprador não poderá exigir o ressarcimento de danos:

- se não for provado que o atraso na entrega causou danos ao Comprador;
- se o Comprador não estiver pronto para receber o material.

10. DEVOLUÇÕES: não são aceitas e, portanto, serão recusadas as devoluções de material não previamente concordadas e autorizadas por escrito. A Giovenzana International B.V., a seu critério exclusivo, aceitará uma devolução por pedido incorreto ou por causa não atribuível à mesma apenas se existirem as condições listadas abaixo:

- no prazo máximo de 12 meses da data de compra;
- material de série normalmente em estoque;
- embalagem original;
- material não alterado;
- indicação na guia de devolução das referências de compra do material (data e nº. Guia de transporte e compra);
- despesas de transporte (ida e volta) totalmente por conta do Comprador, salvo acordo em contrário.

A solicitação de devolução comporta uma desvalorização mínima de 20% em relação ao preço de venda e, em todo caso, avaliada de acordo com a solicitação da própria devolução e será considerada seja no caso de artigos padrão, seja para artigos especiais.

11. CONFIDENCIALIDADE: A Giovenzana International B.V. é a proprietária única e exclusiva dos projetos, dos desenhos, dos documentos técnicos e dos programas de software disponibilizados que, em nenhum caso, devem ser considerados como transferidos ao Comprador. O Comprador poderá usufruir deles exclusivamente para fins estritamente necessários para a execução do contrato, não podendo reproduzi-los, transmiti-los ou comunicá-los a terceiros.



Strawinskylaan 1427 - 1077 XX AMSTERDAM - NL
Tel: +31.20.4413576 - Fax: +31.20.4413456
E-mail: giovenzana@giovenzana.com - VAT no.: NL804668838B01
www.giovenzana.com





GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

12. LEI APLICÁVEL E SOLUÇÃO DE DISPUTAS: A venda em qualquer país é regulamentada pela lei Holandesa.

Para qualquer disputa que vier a surgir em relação à existência, validade, interpretação e execução da venda, será exclusivamente competente o tribunal de Amsterdã.

As presentes Condições Gerais de Venda anulam e substituem todas as anteriores.



Strawinskylaan 1427 - 1077 XX AMSTERDAM - NL
Tel: +31.20.4413576 - Fax: +31.20.4413456
E-mail: giovenzana@giovenzana.com - VAT no.: NL804668838B01
www.giovenzana.com

